

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

„PINCZÉREK LAPJA.”

A hazai szállodások, vendéglősök, kávéosok, pinceszerek és kávéházi-segédék érdekeit felkaroló szakközlöny.

„Az első magyar orsz. pinceszerek és pinceszemlékös egylete”, a „Budapesti kávéház segéd-egylet”, a „Szatmár-Nemzeti pinceszerek-egylet”, a „Székesfejérvári pinceszerek-egylet”, a „Szombathelyi pinceszerek-egylet”, a „Győri pinceszerek-egylet”, a „Révkomáromi vendéglősök- és kávéosok ipartársulata”, az „Aradi pinceszerek-egylet”, a „Szabadkai pinceszerek-egylet”, az „Aradi vendéglősök- és kávéosok egyesületének”, az „Ujvidéki szállodások-, vendéglősök- és kávéosok ipartársulatának”, a „Miskolci pinceszerek-egylet”-nek és a „Kassai vendéglősök-, kávéosok-, kocsárosok- és pinceszerek-egylet”-nek

HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre	6.—	Félévre	3.—
Háromnegyed évre	4.50	Évnyelvre	1.50

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IIÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII. kerület, Akácfa-utca 3-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Az első hatás.

(Z.) Alig két hónapja, hogy benyújtottuk az országgyűléshez kérvényünket Magyarország szállodásainak, vendéglőseinek és kocsárosainak nevében és érdekében. Megvalljuk őszintén, hogy nem tartjuk valószínűnek a teljes sikert, mert nálunk mindent lépésről lépésre kell kivívni, De ha a mi uttörő föllépésünknek csak részben lesz is eredménye, ügyünknek utánunk következő hivatásos harcosai hálával fognak megemlékezni majd a *Vendéglősök Lapjának* lelkes, derék közönségéről, a mely ültette a fát, bár tudta, hogy gyümölcsét esetleg nem élvezheti. Gondoskodunk legalább az utódok javáról.

Am a teljesített kötelesség büszke érzetén kívül nagyobb jutalom nekünk az, hogy mozgalmunk nem fog meddő maradni. Az érdekeinkkel merőben ismeretlen képviselőház tagjai kérvényünk következtében valahára szükségesnek találták bővebben behatolni a vendéglős ipar előttük eddig rejtelmes világának titkaiba. Szintugy a kor-

mány is foglalkozni kezd velünk még pedig nem csupán abból a szempontból, hogy évről-évre mennyire emelhetik a kivető bizottságok adónkat, *hanem komoly megfontoltság és beható tanácskozás tárgyát képezi az a kérdés is, miképen lehetne iparunk okos, szerű és kívánatos felvirágztatása útján emelni közvetlen uton vagyonosodásunkat, jólétünket s ekként közvetve és természetesen előmozdítani az ország pénzügyeinek is fokozatos javulását.*

A kormányra erre irányított cselekvése a kérvényünk pontjai által megadott keretben mozog s értesülésünk szerint, a mint a kiegyezési zavarok elsimulnak és meglesz az önálló vámterület, egész sereg törvényjavaslatot nyújt be a kormány, hogy egyrészt megszüntesse a visszaéléseket, a melyekre annyiszor rámutattunk, másrészt közgazdaságilag helyesebb alapokra fektesse az *italmérés jogának sokféle czimű és természetű, gyakran érthetetlen és visszás megadóztatását.*

Az egyszerűsítés elvét tartja

szem előtt az a két javaslat is, a melyet már az önálló rendelkezés alapján nyújtott be a pénzügyminiszter június 6-án a képviselőházhoz. A két javaslatot, a melyek a *szeszforgalmi adóról, továbbá a cukor és sörfogyasztási adóról* szólnak, lapunk más helyén ismer-tetjük.

Kétségtelen, hogy ezek a javaslatok csak *alaki értékkel bírnak* s anyagi haszon belőlük sem ránk, sem az országra nem hárthat. De a mint Ausztriával tisztába jöttünk és életbe lép az önálló vámterület, a *kormány megszünteti a regálét vagy igazságosabb intézményekkel pótolja s egyittal a közérkölcösiség érdekében fölemeli a szeszadót.* Harmadik intézkedésül a *képesítés elrendelése várható* s a mint ezek az intézkedések megtörténnek, úgy fog kérvényünk minden egyes kíván-sága teljesülni előbb-utóbb. Mind-ezek teljesültének időpontja egyelőre nem határozható meg, mert hiszen olyan bölcsé nincs a Ferencz József jogára, alatt álló két birodalomnak, a ki az osztrák zürzavar végét beláthatná, de a jég meg van törve,

TALISMAN

TÖRLEY JÓZS. és TSA
PROMONTOR. (BUDAPEST.)

DEPOSÉ.

a megkezdett ut többé el nem hagyható s közönségünk majdan büszkén hivatkozhat arra, hogy a mi történt, egyedül az ő érdeme!

Kongresszus után.

III.

Az országos magyar vendéglős szövetség végrehajtó bizottságba következők lettek megválasztva:

Elnökek: Gundel János, lelkes éljen-zéssel. Alnökek: Wirth Ferencz.

Bizottsági tagoknak: id. Kammer Ernő, Glück Frigyes, Kommer Ferencz, Stadler Károly, Koch József, Förster Konrád, Prindl Nándor, Kern Ferencz, Mehringer Rezső, Morbitzer Lőrincz, Blaschka István, Hermann Ferencz, Bokros Károly, Nosek Ignác, Sperl Flóris, Petz Károly, ifj. Ács Károly, Poppel Miklós, Dr. Solti Ödön, Budapestről. Priváry Pál, Juranovics Ferencz Szegedről, Haner Bertalan, Dr. Benedek János Debreczenből, Salkházi Lipót, Seress Márton, Sárossy Árpád Kassáról, Schleiffer Lajos Esztergomból, Dollinger András, Dr. Flóris Endre Pécsről, Kuntzi Mihály Sopronból, Körmöczy József Kecskeméről, Goldner Károly P-Ladányról, Boor József Komáromból, Weisz Mátyás Miskolcziól, Szilvassy Géza Aradról, Heinemann János Szombathelyről.

IV.

A pénzügyi miniszter a 96. kongresszus nevében felterjesztett petícióra adott válaszára a végrehajtó bizottság a következő véleményes jelentést terjesztette elő:

1. A pénzügyminiszteri leiratban kimondatott, hogy a kongresszus kérvényében felsorolt panaszok nagyjórészt olyan természetűek, melyek csakis törvényhozás útján nyerhetnek orvoslást s minthogy a fogyasztási adók reformja alkalmából az állami italmérési jövedékről szóló törvény is revízió alá kerül, ez alkalommal megfontolás tárgyává fog tétetni, hogy a törvény a kongresszus által megjelölt irányban mennyiben igényel módosítást.

A miniszteri végzésnek ezen pontjára nézve a végrehajtó bizottság véleményes jelentése abban összpontosul, miszerint célszerű lenne kieszközölni a magas kormány-nál azt, hogy a törvény revíziója alkalmával a tárgyalásokhoz a vendéglős szakmához tartozó iparúzők közül is delegáltak hívasanak meg.

2. A kismértékbeni elárúsítások korlátozását a végzést teljesíthetetlennek jelenti ki.

Erre nézve a bizottság véleményes jelentése az, miszerint minden erre irányuló további lépés meddő kísérletezés lenne.

3. A végzés szerint a kismértékbeni elárúsítók italmérési engedélyt a fennálló törvénynek értelmében úgy sem kaphatnak.

A bizottság véleményes jelentése erre nézve, a következő: minthogy é téren tömördek visszaélés történik, konkrét esetek feljelentése mellett szorgalmazni kellene a törvény szigorú betartását és a visszaélések könyörtelen megtorlását.

4. A végzés szerint az italmérési illetékek más kulcs szerint való kivételének kérdése a törvény reformjának kerestülvitele alkalmával gondoskodás tárgyát fogja képezni.

Erre nézve a bizottság javasolja, hogy a törvény revíziója esetében vendéglős szakértők meghallgatása szorgalmaztassék a magas kormány-nál.

Helyeslés mellett elfogadtatik.

5. A kimérések számának meghatározása tárgyában javasolja a végrehajtó bizottság egy bővebben indokolt újabb kérvény benyújtását.

6. Minthogy a végzés az italmérési engedélyeknek évről-évre újból történt beszedésére vonatkozó panaszt alaptalannak mondja, ennél fogva a végrehajtó-bizottság azt javasolja, hogy a jövőben netán előforduló ilyen esetek bejelentessenek.

7. Hogy a bortermelek engedély nélkül borkereskedést izhethének, ez a végzés szerint alig lehetséges.

A végrehajtó-bizottság ez ügynek szigorú figyelemmel tartását és az ahhoz szükséges intézkedések megtételét javasolja.

8. Az italmérési engedély iránti kérvények késedelmes elintézése tárgyában javasolja a végrehajtó-bizottság, hogy a törvény revíziója alkalmával a szükséges lépések megtétesenek.

9. A végzés szerint az a kérelem, hogy italmérési engedély csak szakértőnek adassék ki, — nem teljesíthető.

Ezzel szemben a végrehajtó-bizottság javasolja, hogy a vendéglős iparnak képesítéshez kötése illetékes helyen újból szorgalmaztassék.

10. A mesterséges borokkal üzőtt visszaélésekre vonatkozó panaszszal szemben a miniszteri végzés utal az 1893. évi XXIII. t. czikkre és az ahhoz fűzött végrehajtási rendeletekre.

Erre nézve javasolja a végrehajtó-bizottság a törvény és rendeletek szigorú végrehajtásának szorgalmazását.

V.

Szakiskolára vonatkozólag a következő indítvány fogadtatott el:

„Az országos vendéglősök congresszusa a szakirányú iparoktatás országos fejlesztése és megteremtése céljából megbizta a végrehajtó-bizottságot, hogy úgy a közoktatásügyi, valamint a kereskedelemügyi miniszterium-hoz feliratot intézzen, kérve a vendéglős-tanonczok szigorú nyilvántartását, szakirányú iskolák felállítását és a budapesti szakirányú iskola vezetőségének szakirányú megbízását. A tett munkálatokról a jövő congresszuson jelentés tétessenék.

Ennél a tárgynál alljunk meg egy kicsinyt. Glück Frigyes ur által beküldött előterjesztésben az is van, hogy a miniszter felhívta a tanfelügyelőket, hogy az összes pinczér-tanonczokat számláltassa meg. Két izbeni megszámláltatásnál ez volt az eredmény:

Arad 15, Baja 5, Brassó semmi, Debreczen nyilvántartva semmi, Győr 32, Kassa 1, Kecskemét 19, Kolozsvár 10, Miskolcz 7, Nagy-Szeben semmi, Nagy-Várad semmi, Pécs 6, Pozsony 27, Szabadka 16, Szeged 16, Székesfehérvár (nem találtatik még 20 éven alul sem), Szombathely 36, Temesvár nyilvántartva semmi, pinczerek csak 17—21 évesig vannak, Ujpest elsőfokú iparhatóság területén 2, összesen 192, Budapesten 340, Totalösszeg 532.

A minisztert az „alantos közegek” szépen becsapták, midőn azt jelentették, hogy hazánkban csak 532 pinczér fia van. Vagy kötelesek a többféle hivatalnokok a miniszter ur utasításait pontosan végrehajtani, vagy nem. Ha kötelesek, végzések eldolgukat, ha nem, mért nem csappják el azt a sok ingyenélőt? Ne menjünk messze, Debreczenben magam is láttam 10 pinczér fiut, pedig csak rövid ideig voltam ott, kimutatva egy síncs, a kimutatás szerint Brassón és Temesváron nem léteznek borfik, ki hiszi ezt el? Ebből a kis kimutatásból látni, hol van a „minta” adminisztráció. Azután csak 19 városból küldtek be, vagyis teljesítették a miniszter ur parancsát, hát Magyarországon csak 19 város van? nem szégyelik magukat a miniszteritumban evel a pár kimutatással előállni! vagy a többi magyar városban a közoktatásügyi miniszter rendelése csak bliktri, a kire senki sem hallgat? Törvények vannak erre vonatkozólag, hogy ha bizonyos számn tankötelesek egy szakmából vannak, azokat lehet külön szakoktatásban részesíteni. Hát ezt a törvényt miért nem hajtják végre? mennyi panasz nem volna ha a törvényt szigorubban végrehajtanák. Az egész országban eddig csak két helyen van szakirányú

C SILLÁR-GYÁR részvénytársaság

Budapest, VII. Ilka-uteza

a Csömöri-utól jobbra, a Stefánia-ut mögött.

Közlekedés a zuglói lovasuttal.

Az összes világító rendszerek részére (ugymint: villany, gáz, acetylen benzín, borszesz és gázolín) csillárok szállítására ajánkozik.

Hóni gyártmány. Stylerződ kidolgozás. Dus választ (k Olcsó árk Teljes vendéglői, kávéházi és szállodai berendezésekre, eredeti erezetekkel és költségetekkel díjmentesen szolgálunk.

Régi csillárok aranyozása, tisztítása és átalakítása jutányosan eszközöltetik.

tanoktatás: Budapesten és Szombathelyen. Ezen mulasztás valóban szégyenteljes a magyar vendéglősökre, valamint az ellenőrzést elmulasztó hatóságokra. De higgyünk a jobbikba, s reméljük, valahára még is csak lesznek minden városban szaktanfolyamok, bizony igen ráférne a mostani borfitukra. Különbösen erre a témára még vissza térünk. Minden esetre megelégedhetünk, hogy már eddig ennyit is elértünk.

Poós Gyula.

Szesz, cukor, sör.

Budapest, június 6.

A pénzügyminiszter a képviselőház mai ülésén két új javaslatot nyújtott be a szesz, cukor és sör megadóztatására vonatkozólag. Az egyik a *szeszforgalmi adóról*, a másik a *cukor- és sörfogyasztási adóról* szól. A javaslatok az önálló rendelkezés alapján szabályozzák ezeket a fogyasztási adókat s nem adóredukciót, hanem a különböző hasonló czélú adók összevonását czélozzák. A javaslatok megszüntetik a szeszitalmérési adót, a cukorfogyasztási adót, a söritaladót és Horvátországban a söritalmérési adót, és sörfogyasztási adót. Helyükben marad a szeszforgalmi adó és a cukor és sörfogyasztási adó. A szeszadó a 100 fokú szeszszám szerint való hektoliter szesz után 15 kr., a cukoradót 100 kilogramm tiszta suly után a cukornál 6 frt. a czukorkáknál 5 frt. a kandírozott gyümölcsnél 4 frt. a csokoládénál 3 frt 50 kr., a sörfogyasztási adó egy hektoliter sörnél 5 frt. a likőr fogyasztási adóját hektoliterenkint 2 frt lesz. E javaslatokkal megszűnnek a regálóbérelti szerződések, melyek 1898. augusztus 31-én amugy is lejárnak. Ellenben a boritaladóra, a hús-fogyasztási adóra és a boritalmérési adóra nézve újabb szerződéseket fogunk kötni. A javaslatok szeptember elsején lépnek életbe s velük megszűnik a regále bérbeadása.

A szeszforgalmi adó.

A javaslat huszonhat szakaszból áll. Az 1-ső szakasz szerint szeszforgalmi adó alá esik minden égetett szesz folyadék, a mely a magyar korona országainak területén való fogyasztásra szolgál. A szeszforgalmi adó tétele hektoliterfokonként 15 kr., vagyis ugyanannyi, mint a mennyit az eddig szedett szeszitalmérési adó tesz.

Mintogy tehát a szeszforgalmi adó csak a belfogyasztásra rendelt czikkek után lesz fizetendő, ez okból a szesz, a melyet külföldre vagy Ausztriába szállítandó likőr, rum és égetett szesz folyadékok előállítására fordítanak, a javaslat 2. szakasza szerint adómentes lesz.

A javaslat 3. szakasza szerint az 5000

hektoliterfoknál több alkoholt tartalmazó küldemények, valamint a külföldről (Ausztriából is) beszerzett adóköteles czikkek után járó szeszforgalmi adót köteles maga az átvéő fél megfizetni, minden más esetben a szeszfőző vagy a szesz tartására rendelt szabadraktár vállalkozója köteles a szesz kiszállításakor ezt az adót is megfizetni.

A 4—10. §§. adminisztratív intézkedéseket tartalmaznak. A 11. §. a szeszforgalmi adóra nézve megengedi a hitel igénybevételeit s e kedvezmény feltételeit hasonló módon szabályozza, mint a szeszadónál. A 12. §. a határszéli területen levő iparüzőket az égetett szesz folyadékokra nézve külön feljegyzések vezetésére kötelezi, a 13. §. pedig a pénzügyi közegek ellenőrzési jogát állapítja meg abban a terjedelemben, a mint ez más fogyasztási adóknál is meg van állapítva. A 14—21. §§. ok a büntetési határozmányokat közlik. A 22. §. a törvény életbeléptekor készletben levő adóköteles czikkek pótmegadóztatása iránt intézkedik; a 23. §. pedig a kihágási esetekben való bírói illetéget állapítja meg. A 24. §. a szeszitalmérési adóra vonatkozó törvényes határozmányok, — mert 1898. évi szeptember hónap 1-én ez adó helyébe a jelen javaslat szerint fizetendő szeszforgalmi adó lép, — hatályon kívül helyezi s ehhez képest a szeszitalmérési adónak községenként való biztosítása czéljából kötött szerződések hatását 1898. augusztus 31-ével megszünteti.

Cukor és sörfogyasztási adó.

A törvényjavaslat 1. §-a szerint fogyasztási adó csak azt a cukrot és sört terhel meg, mely a magyar korona országainak területén való fogyasztásra van rendelve, valamint azt a czukorkát, kandírozott gyümölcsöt, csokoládét, csokoládégyártmányt és likört, melyet 1 kilogrammot, illetve 1 literet meghaladó mennyiségben külföldről vagy Ausztriából hoznak be. A cukorra és sörre nézve a javaslat ugyanazt az adótételt (100 kg. tiszta suly cukor után 6 frt, illetőleg 1 hektoliter sör után 5 frt) állapítja meg, melyet cukorfogyasztási, illetőleg söritaladónként (Horvát-Szlavonországban a söritalmérési és a sörfogyasztási adók fejében együttesen), jelenleg is szed; a czukorkánál 5 frtban, a kandírozott gyümölcárnél 4 frtban, a csokoládénál és csokoládégyártmányoknál 3 frt 50 krban — minden 100 kg. tiszta suly után — a likőrnél ellenben minden hektoliter után 2 frtban megállapított adótételt pedig az ezekben a czikkekben tartalmazott cukor arányában s a cukorra nézve 6 frtban megállapított adótétel alapul vétele mellett határozták meg.

Mintogy tehát a külön fogyasztási adó csak a belfogyasztásra rendelt czikkek után

lesz fizetendő, ez okból a cukor, a melyet külföldre szállítandó czukorkák kandírozott gyümölcs, csokoládé, csokoládégyártmányok és likőrök előállítására fordítanak; valamint a czukorminták is a javaslat 2. §-a szerint adómentesek.

A javaslat 3. §-a szerint az 50 méter-mázsánál nagyobb mennyiségű cukrot és 50 hektoliternél nagyobb mennyiségű sört tartalmazó küldemények, valamint a külföldről beszerzett adóköteles czikkek után járó fogyasztási adót köteles maga az átvéő fél megfizetni, minden más esetben a cukorgyártelep vagy a cukor tartására rendelt szabadraktár, valamint a sörfőző vállalkozója köteles a czikkek kiszállításakor ezt az adót is megfizetni.

A javaslat 4—13. §-a adminisztratív intézkedéseket tartalmaz. A 14. §. a sörre nézve hasonló följegyzések vezetését rendeli el, mint a milyeneket a czukorgyártelepek vállalkozói a cukorra nézve most is vezetnek. E szakasz egyttal arra az apadásra való tekintettel, mely a sör mennyiségében erjedés, raktározás stb. folytán fölmérül, a sörkészletek hivatalos fölvételénél megállapított hiányt csak annyiban rendeli megadóztatandónak, a mennyiben az a bevételzett sörmennyiség $6\frac{1}{2}\%$ -át meghaladja. De az e mérvet meghaladó hiány után eső fogyasztási adó megfizetésének kötelezettsége alul is fölmenti a sörfőző vállalkozóját abban az esetben, ha beigazolja, hogy a hiányzó sörmennyiség előreláthatatlan és elháríthatlan esemény folytán semmisült meg.

A következő szakaszok büntető határozmányokat közölnek, míg a 30. §. azokat a rendelkezéseket tartalmazza, melyekkel a cukor- és a sör fogyasztás megadóztatására, illetőleg a söritaladóra (a söritalmérési és a sörfogyasztási adókra) nézve most érvényben lévő törvényes határozmányok megszünnnek; a 31. §. pedig ennek megfelelően — a törvény életbelépte napjának meghatározása mellett — az előbb említett adóknak s ezekkel együtt a boritaladónak és a hús-fogyasztási adónak (Horvát-Szlavonországokban a boritalmérési adónak) ha szedése iránt is kötött megváltási és bérelti szerződéseknek az e javaslat szerint megszűnendő részeit 1898. évi szeptember 1-vel hatályon kívül helyezi, de föntartja ugy a kincstárnak, mint a szerződött feleknek is azt a jogot, hogy az illető szerződést egészben, tehát abban a részében is, mely a boritaladóra és a hús-fogyasztási (illetve a boritalmérési) adókra vonatkozik, 1898. július 1-ig, illetve július 15-ig fölmondhassák. Ekként a boritaladó és a hús-fogyasztási adó 1899. évre még ez év folyamában újabb szerződések útján biztosítható.

DOMINO SEC pezsgő.

Versenyez nemcsak az összes hazai, de valamennyi külföldi pezsgő gyártmányával is. Gyár: Velenczén, Fejérm. Központi iroda: Budapest, VIII. kerület üllői-ut 80-ik szám.

A szódavíz adóról.

A miniszter úr kegyelmessége nagyon ránk jár, mint vendéglősökre. Egy amerikai élelmes feltaláló is elülhet e mellett a bölcsesség mellett. Mi nem po itzálunk, nem lévén politikai lap, mi nem beszélünk a kvóta adó felemeléséről; de igenis szavunk van oly kiviendő szándékához szólni a miniszter urnak, mely csakugyan párját ritkítja a kontinensen.

Már ha nyögünk, mi vendéglősök a mostani nehéz, drága viszonyok terhe alatt az üzlet fentartásával a nehéz létért, küzdelmünk a rengeteg ház-, jövedelmi-, szesz-és Isten tudja mily sokféle adók miatt özszeroskadással fenyeget, a találékony, bürokratikus elmék, kifundálnak még egy csapást a: *szódavíznek megadóztatását*. Ezután jön majd a többi. Köszönjük az állam jövedelmének gyarapodását. Ránk fér, de ne ily eszközökkel tegye a mi pénzügyminiszterünk.

Érteni értjük jól, ha a fényűzési cikkekre busás adót ró, de azt a szegény fővárosi, városi népet és egyáltalában az országot megosztani egy szerény üdítő italtól, a szikviz élvezésétől, mégis nem helyes.

Nem pedig a sok okok közül azért is, mivel a régi jó időkben nem volt fioxera, mely tönkre tette volna a szőlőt, volt bor bőven. Most pedig kénytelen a vendéglős drágán, busásan megadóztatva, beszállítva, drágábban adni, mert neki is élni kell. A vendégek pedig a *drága savenyvizet nem bírják* költséggel. Kevencik tehát a bort szikvizzel. Ez érthető!

De másfelől a székes főváros oly kitűnő ivó vizet traktáltatik, hogy azon vízben valóságos aquárium, állatsereglet van, szabad szemmel is láthatólag. Erről bőven szolgá a fővárosi hivatal szokott kimutatása. Továbbá a rossz víz „élvezete” miatt sok a gyomorbaajos. Erről meg a halálozási kimutatás beszél ékesen. Sok más okot lehetne felhozni, de minek? Azt beláthatják ott fent az adófelemelő, új adót kifundáló közegek, hogy ez új adó behozatala neveltség. *A fővárosban és sok városban isszák a szoda vizet, mert a kut-, vizvezeteki víz tele van miázmákkal.* Hisszük és reméljük, hogy a miniszter ur figyelme inkább a fényűzési cikkekre, löversenyekre, kártyára, telekspekulációkra stb. fog kiterjeszkedni.

Magyarul*)

Mély hálával fogadunk minden olyan törekvést, mely a nemzeti egyéniség megnyilatkozását szolgálja. Köz helylyé vált a szálló ige, hogy *nyelvében él a nemzet,*

*) Ezt a cikket a magyarságért küzdő „Esti Újság” tekintélyes laplarsuntól vettük át. Jól esik lekünnök, hogy a miért mi 14 évig küzdöttünk, s a miért annyit üldözletünk: a magyar nyelv érdekében már a napi sajtó is felszólal.

de ez igazságnak fájdalom, nincs kellő foganatja. A társadalom közömbös a nemzet iránt, ez a betegsége, mint a hogy beteg a közélet, a törvényhozás, a politika. Legalább külső megjelenésében: magyar nyelvében mutatna erőt és letéríthetetlen karaktert Magyarország és első sorban, mely a külföld előtt az országot képviseli, a főváros. Hogy megesufolt bennünket a minap az az osztrák delegátus, hogy Budapesten *több német szót hallott, mint magyart!*

Az angol döllyös öntudattal nem is tanul idegen nyelvet. A francia nagy nemzet a legsovínisztabb nép a földön.

A hatalmas Németország véghetetlenül üldözi azt a maréknyi nemzetiséget, mely másképpen beszél mint nemétül. A szerb, horvát, cseh, lengyel (Galiciában) nem is tőr meg a nyilvánosság előtt a magáénál más nyelvet. Nálunk, az ország fővárosában is a bolt német, a vendéglő német, az utca német. Az idegen ilyennek látja s ez döntő. Hogy mi másképp látjuk, s megelégszünk a főváros ilyen-olyan magyarságával: ez a gyöngeségünk.

A kereskedelmi utazók egyesülete a minap lelkesen elhatározta, hogy mindent el fog követni a kereskedelem megmagyarosodása érdekében. Fontos, kívánatos és szükséges, hogy a kereskedelmi kamarák révén a kereskedők és a kereskedelmi ifjak egyesületei utján a kereskedő segítők is hozzájáruljanak a derék határozathoz. Az üzletekben magyar szóval fogadják a vevőt. végezze az alkudozást és egymás között is magyarul intézzék el az üzleti titkokat. Végső esetben, ha valaki egyáltalán nem tud magyarul, ám szolgálják ki más nyelven, de a ki csak rossz szakósból fordítja a beszélgetést németre, azt rá kell szorítani a magyar szóra. Ha a lusta társadalom nem neveli a testületeket, ám neveljük a testületek a társadalmat. S ha a kereskedők nyelvükben megmagyarosodnak, ennek a kereskedelemből élő alsóbb rétegekre, a fuvarosokra, bolti szolgákra, napzámosokra stb. is meglész az üdvös hatása.

*De a német nyelv sehol sem olyan otthonos a fővárosban, mint a vendéglőkben és a kávéházakban. Tiszta magyar vendéglő van egynéhány — ezekben is kétnyelvű az étlap — tiszta magyar kávéház ritkaságszámba megy. Akárhány pincesz németül kérdozi a vendég kívánságát, vagy ha magyarul kapja is a rendelést, a csaposnak, tüzilégénynek, szakácsnak már nemétül kiáltja nagy hangosan: *zwei Schalen weiss, drei Glas Lager, dreimal Rostbeef mit Spinat.* A fizető pinceszért meg rendszerint így küldi beszédni a pénzt: *Jani, Zahlen, rechts, links.* Bukaresztben vagy Prágában meglincselnek az ilyen pinceszért, nálunk föl sem tűnik.*

A vendéglősök iparegyesülete jóvala szakiskolát tart fön, a hol a kis pinceszérinasokat, borfukat, piccolókat, szakács- és

portás-csometéket illendőségre és hasznos tudnivalókra tanítják. A törekvés mindenkép dicseretes és elismerés illeti érte az egyesület érdemes vezetőit, *Gundel János, Glück Frigyes, Kommer Ferencz* urakat. A pinceszéretek tisztaságra, értelmességre, szerény és figyelmes magaviseleltre tanítani: föltötte hasznos és szükséges.

De mindenek föltött arra kérjük az urakat: a *magyar szolgálati nyelvet tessék legelső utasítással adni a frakkos, fehérkötényes és aransypukás iskolásoknak.* Jó, ha francziául tud s nem baj, ha németül ért, *de magyarul beszéljen a vendéglőkben, kávéházban és szállóban,* a melyek közönséges értelemben és valójában a nyilvánosságot jelentik, különösen nálunk, a hol minden ember — s fájdalom, sok asszony is — életének felerészét a kávéházban tölti.

A nyugdíj-intézet Igazgatóságának figyelmébe!

Kötelességnek tartom az Igazgatóság figyelmét felhívni arra az anomáliára, hogy a szak-sajtó téves és lézagos informálása végett az Egyesületnek nincsenek és nem is lesznek anyagi pártolói és támogatói.

A Nyugdíj-egyesület tanácskozásai és gyűléseinek a jegyzőkönyvei közlése nem lehet egy lapnak a privilégiuma, Példának felsorolom a legutóbbi esetet: Az ugynevezett hivatalos lap közölte a debreczeni congresszusor megválasztott Igazgatóság névsorát, ugyanezt a névsort közölte a „Vendéglősök Lapja” is; ugyancsak egyformán közölte a két lap, hogy ki mennyit adott a nyugdíj-alapra és mindegyik végösszegnek *42000 forintot hozott ki,* most erre előlép Dr. Solti Ödön ur az intézet jogtanácsosa egy helyreigazító közleménnyel. Abban a közleményben *új igazgatósági tagok nevei, valamint újabb adakozások fordulnak elő,* de végösszegnek csak *40000 forintot mutat az ügyvéd ur* ki. Hát most kinek van igazza?

Az Igazgatóság a mult hóban tartotta az első gyűlést, meghívást onnan, *csak egy lap kapott.* Ismét kérдем, *hát csak egy lapnak van patentja, hogy a nyugdíj-igazgatóság gyűléseiről referáljon?* Ha onnan valamilyen hírt akarok hallani, akkor nekem okvetlen kell azt a lapot olvasnom? *higyjék el* Uraim, hogy *Kassa, S.-A.-Ujhely és Szeged* választmányt kapott (ezt véletlen tudtam meg.) engem annyira felkelkesített, hogy összebészéltem többekkel, *addig nem maradunk nyugton, a mig nálunk nem lesz egy választmányi székhely.* A jó ügy érdekében el kellene követni mindent, hogy a nagy tömeg rokonszenvét az intézet részére megnyerjük, *ezt pedig csak úgy lehet elérni, hogyha minden határozatot, mi a nyugdíj-intézetre vonatkozik,*

legszőleesebb körben terjesztjük és ezáltal a kétkedőket meggyőzzük az intézet jó hírét fokozzuk. Annyi kartárs van még, kik a nyugdíj-intézetet *utópiának* tartják és *azoknak a száma sem csekély, kik bizalom hiánya végett nem lépnek be.*

Kérjük tehát az Igazgatóságot, ne legyenek olyan titokzatosak és ne fukarkodjanak annyira a hírekkel. Magyarországon minden tárgyalás nyilvános és miért vágyódik az Igazgatóság annyira a fekete cabinet szerepére. A közügy érdekében hívják meg minden szaklap szerkesztőjét, hogy *mindenkinek alkalma lehessen az Igazgatóság működését figyelemmel kísérni.*

Többek megbízásából
Szombathely 1898. június 15.

Házás Jenő.

Figyelmeztetés!

Lapunk n. é. közönségét tisztelettel felkérjük, hogy az előfizetés díjak beszedése körül felmerült visszaélések meggátálása végett sem a kiadóhivatalban csak pár napig alkalmazott Csomó Sándornak, sem senki másnak, ha általunk kiállított jogosítványval nem igazolja magát, ne ízzessenek. Együttal tisztelettel felkérjük azon t. kartársakat, a kik netán azon jogosulatlan egyéneknek rendelték meg lapunkat, de mutatványszámot nem kaptak, sziveskedjenek bennünket erről egy levelező lapon értesíteni, hogy szivesen előlegezett bizalmuknak megfelelőjünk. A n. é. közönségnek szives pártfogását kérve, maradtunk.

Budapesten, 1898. június 19-én

Hazafias üdvözléttel

a „Vendéglősök Lapja“
kiadóhivatala.

Vierzigmann György.

A vendéglősök Nesztora e hó 15-én reggel 8 órakor hosszas szenvedés után életének 65-ik évében jobblétre szenderült. A vendéglős és kávé ipar eme lelkes előharcosa még a hetvenes években megalkotta a székesfehérvári vendéglős kört, a melynek sok éven át általában tisztelt, buzgó és áldozatkész elnöke volt. Az ő fáradságos és odaadó működése alatt annyira megmozdított és felvirágoztatott dédelgetett kedvencze, a kör, hogy a székesfehérvári országos kiállításra messze külföldről odasereglett idegeneknek ama balhiedelmét, hogy *bulgáriai* ellátásban és bánásmódban fognak részeseülni, nemcsak teljesen eloszlatta, hanem a magyar vendéglős és kávé ipar számára az idegenek osztatlan tetszését és elismerését vívta ki. Nem volt helyiség, a melyben Vierzigmann csaknem nap nap után meg ne jelent volna. Itt tanácsot osztogatott, ott buzdított s ment a munka mint a karika-

csapás kora reggeltől hajnalhasadtáig közmelegelődesre, közbámulatra. A székesfehérvári közéletben igen jelentékeny szerepet játszott, de tevékenységének legnagyobb részét szakmájának és szaktársainak szentelte. Ő gondolta meg az egyletekbe való tömörülés eszméjét, a melyet egykori tanítványa lapunk szerkesztője már 14 éve saját érdekeinek feloldozásával is oly lángoló lelkesedéssel szelőd, hogy sem a kecsegtetés, sem az üldöztetés nem tántoríthatta el csak egy pillanatra is elvétől: *a testületért mindent, de ellene semmit* sem. Vierzigmann jó szívének s áldozatkészségének s férfias becsületességének lett áldozatává Székes-Fehérvárot, a honnan feljött a fővárosba. Itt Gundel János ipartársulati elnök melegen felkarolta, akinek bizalmát hűségével s példás szorgalmával a legnagyobb mértékben kiérdemelte. Nem hallgathatjuk el dícsérőleg felemlíteni, hogy Vierzigmann fényes eltemetéséről Gundel János emberbaráti szeretete gondoskodott. A gyászszertartást, a melyen lapunk szerkesztősége is teljes számban megjelent, e hó 17-én d. u. 4 órakor Broschko G. A. evang. lelkész végezte fényes segédlettel, a ki megható beszédben bucsuztatta el az elhunytat rokonnál, generosus főnökétől s a nagyszámban egybegyűlt ismerőseitől. Kit a balsors haragja oly nagyon üldöztött, hogy idegen ég alatt, idegen hant alatt piheni ki hosszú és nehéz fátaladalmait, a nyugalom angyala virrasszon álmainál, könnyű legyen a hant neki, a mely reá borult. Áldás és béke lebegjen hamvai felett.

KÜLÖNFÉLÉK.

— Isten káromlás az utczán.

A tavasz beállta óta a főváros legelőnékebb utcajén felváltva a rombolás és az építés munkája folyik. A munkások gyakran elállják gerendákkal az utat s e miatt néhol megakad az utcai forgalom, a kocsik összetorlódnak, a miből rendszerint utcai botrányok keletkeznek. A kocsisok és a munkások éktelen istenkáromlást visznek véghez s leirhatatlan durvasággal szidják egymást a közönség füle hallatára, mely az ocsmány ordítás elől el nem menekülhet. Tanfériak körében most mozgalom indult meg, hogy küldöttségileg kérjék föl a főkapitányt e botrányos állapot megszüntetésére, mert ezek a jelenetek egyáltalában nem szolgálnak épülésére a tanuló ifjuságnak. Arra kéri a rend legfőbb örét, hogy a rendőröket utasítsa az istenkáromlókat és szitkozódók elhallgatására és bekísérésére.

— **Az urhatnamság.** A bécsi Grand Hotel konyhaiagazgatója, Thremer Lajos 50000 frt adóság hátrahagyásával megszökött. A derék konyhamester igen nagy urat játszott, napos vendége volt a turfnak, gummikerekü fiákkereken járt-kelt, ismert alakja volt az

éjjeli mulatóhelyeknek. Nagy uri kedvtelési csalóvá tették s most a bécsi rendőrség világszerte körözi. Ez alkalomból közöljük a „Mészárosok és Hentesek Lapja“-ból a következőket:

„Előleg a vendéglősöknek. Egy bécsi szálloda-„igazgató“ a napokban megszökött és 18000 forinttal károsította meg a mészáros iparosokat. Ez alkalomból szükségesnek tartjuk rámutatni, hogy, sajnos, nálunk sem megy ritkaság számba, miszerint valamely vendéglő, vagy mulatóhely tönkre menetele magával rántja a husvágó iparosokat is. Az áldatlan konkurencia okozza azt, hogy a vendéglősök — tisztelet a kivételnek — csak attól az iparostól vásárolnak, aki nagyobb összegű előleget ad nekik. Néhány év előtt, mikor egyik fővárosi vendéglő csődbe jutott, O. budapesti mészáros 18000 forinttal volt érdekelve ennél a csődnél, a hentes 8000, a pék 6000, a serfőző 25.000 forintját sirathatta. *A mulatóhelyek indulnak a példán és csak attól szerzik be szükségleteiket, aki előleget ad nekik.* Így adott N. M. budapesti mészáros mester egy mulatótulajdonosnak 10.000 forintot. H. Gy. mészáros mester pedig egy másiknak 5000-ot. *A vállalat nem régen tönkre ment.* A főváros példájára a vidéken is előfordultak ilyen esetek. A debreczeni Bika szállodába s bele ment egy bérlő egy pár száz forinttal és hamarosan be is szüntette fizetéseit. A hitelezők, hogy pénzüket el ne veszítsék kénytelenek voltak a szállodai üzletet saját üzemükbe venni és a maguk rizikójára szállodásnak felcsapni. A vendéglős iparnak sem érdeke, *hogy ilyen hitelből és előlegből élő vendéglők és mulatóhelyek létesüljenek és a tisztas ipar feltételül megkívánja, hogy ennek a gazdálkodásnak vége legyen és a mészárosok és egyéb szállítók az előlegezését szüntessék be.* Ezáltal nemcsak azt érik el, hogy pénzük nem fog koczkan forogni, de azt is, *hogy azok a vendéglősök, kik az előlegezésre rászorulva nincsenek, jobban fen fogják magukat tartani s könnyebben tudják szállítóikat fizetni“.*

— **Rechtórisz Márton vendéglője.** A Lipótvárosnak most alig van látogatottabb vendéglője, mint a Hold-utca 25 szám alatt levő *Rechtórisz Márton* derék szaktársunké. A nagy gondnal és szépen berendezett vendéglőhelyiség a lipótvárosi polgárság egyik legkedveltebb gyűlöhelye lett. *Rechtórisz* borai, étellei s a vendéglőjében uralkodó tisztaság, valamint tisztelt szaktársunk előzőkésége oda vonzották a nagyközönség színe-javát.

— **Hymen Zielbauer** Ferencz fővárosi tisztviselő f. hó 22-ikén d. u. 6 órakor tartja esküvőjét a ferenczvárosi plébánia templomban *Faith* Irma kisasszonnyal. *Faith* Mihály fővárosi vendéglős és háztu tájdonos bájos és kellemes leányával. A tiszta szerelemből kibővödő frigyhez mi is őszintén gratulálunk.

— **Hymen Zielbauer** Ferencz fővárosi tisztviselő f. hó 22-ikén d. u. 6 órakor tartja esküvőjét a ferenczvárosi plébánia templomban *Faith* Irma kisasszonnyal. *Faith* Mihály fővárosi vendéglős és háztu tájdonos bájos és kellemes leányával. A tiszta szerelemből kibővödő frigyhez mi is őszintén gratulálunk.

CSARNOK,

ELKESEREDÉS.

Jaj be fényes ez a vendégfogadó.
Van-e benne barna kis lány eladó?
Hej korcsmáros! Azt a sunyi mindenét!
Hunyja már be csak egy perczeze a szemét.

Iczi-piczi, barna Miczi jó bort mér,
Csökött adni, forrót, édest rá nem ér.
Én Istenem, mért oly irigy itt az ur?
Agglegénynek szivbaját nem érti Muhr.

Nem bor vonzott engem ide, se söre:
Barna Miczi, a kasszáknak tündére.
Áldott legyen szülőhelye, Kőbánya,
Engem sirat Duna mellett a Nána.

REIMLINGER NÁNDOR.

Az óra.

Leszállt az est holló szárnyán,
Békét, nyugalmat hintegét,
Virrasztok elhagyott árván,
Kire remény sem integet.

Kis szobámba ömlik az árny
— Kívül dübörg a kövezet —
Im megsuhan egy égi szárny,
Édes fájó emlékezet.

Az éjfélt még mi messze jár,
Az óra csak nyolczat mutat,
Tiktak, tiktak, oda a nyár...
Sírhatja ő is a mulat.

Puha bársony kicsiny kezek
Gondozták és dédelgették
És tartották arany szegek,
Hogy a falról le ne essék.

Piros ajak rátapadt,
E kettényílt szép rózsaszál,
Onnan került e lakásba,
— Szép időknék emléke —
Szomorú nagy árvaságra.

Fény és pompa vette körül,
Onnan került e lakásba
— Szép időknék emléke —
Szomorú nagy árvaságra.

* * *

Áll az óra, áll a mutatója,
A jó Isten bűnül fel ne rója.
All az óra... Szívünk összedobban,
Összeforr az ajkunk forró csókban.
A csendes éjbe
Az édes kéjbe
Lelkünk elmerül.

Busul a hold, Ezüstös sugára
Dicsfényt övez halvány orczádra.
Holló hajad vállamat takarja,
De a végzet többé nem akarja.
A boldogságunk,
Szép menyországunk
Sírva siratom.

* * *

Jő az éjfélt, Jő az álom,
Nyugalmat nem talalom,
Bús nyoszolyám mintha égne
A pokolnak gyötrelmébe.

Én Istenem hallgass reám,
Hozzád száll fel buzgó imám:
Te virrasztod az éjszakát,
Az éjszaka csendes álmát.

A te szemed mindig ébren,
Rajta pihen a szegényen,
A te kezed mindig munkás,
Árasztja a boldog áldást.

Angyalidból küldj le egyet,
A legjobbat, a legszebbet,
Ott virrasszon ágya mellett
Hűségese szép szerelmemnek.

Szője álmát napsugárból,
Kis madárka vig dalából,
A menyország boldogsága
Az legyen a koronája.

Nem bánkodom sorscsapáson,
Nem faj többé csalódásom,
Által megyek a poklon át,
Csak néki adj jó éjszakát.

* * *

Hajnal kopog az ablakon:
Nem soká kell virrasszanom,
Szól az óra: tiktak, tiktak,
Mi boldogok, a kik sirtak.

Hű barátom, kedves óra!
Hajtsd a fejed nyugovóra,
Szenvédésünk majd csak lejár,
Visszatér még a boldog nyár.

Muzsua.

Nyilttér.

Kálosy Miklós főpinczér
úr felhivatik, hogy saját érdekében
Dr. Barta Ignác temesvári ügyvéd
irodájával közölje czímét.

Markovics Jakab szász-rudalyi,
nagy-küküllőmegyei születésű főpinczér fel-
hivatik, hogy adjon életjelt magáról, mivel
a R. A. urnál Kassán hátrahagyott 2 db
sorsjegye közül egy nyerevénye van. Érte-
sitését a lap kiadóhivatala továbbítja.

Üdvözlet Gleichenbergből.

Tóth Kálmán hazafias főpinczér kar-
társunkat azon alkalomból, hogy a **Temes-
vári Pinczér-egyesület** választmányi tag-
ságát — azért, mert német nyelven tartja
üléseit és vezeti ügykezelését, **viisszaütasi-
totta:** szivből üdvözljük!

Gleichenberg, jun. 10. 1898.

Fekete Géza **K. Kulinyi József**
Csoknyai Sándor **Baumgartner K.**
Schaden János **Spengler Ede.**

Vendéglősök, kávéosok, kávémérők figyelmébe.

Ha azt akarják, hogy az iparos ifjuság
vendégük legyen, járassák az „**Iparos Ifju-
sági Lapok**“-at, a hazafias iparos osztály
lapját, mely minden vasárnap reggel igen
változatos és szórakoztató tartalommal jelen-
nik meg:

Ára egész évre 2 frt 40 kr.
Fél évre 1 frt 20 kr.
Negyedévre — frt 60 kr.

Előfizethetni a kiadóhivatalban, VII.
Rottenbiller-utca 14. sz.

Előfizetők abban a kedvezményben
részesülnek, hogy czím nélküli **apró hirde-
téseiket ingyen közli a lap**, egyéb hirde-
tések pedig nagyon jutányosan számíthatnak.

Az Iparos Ifjusági Lapoknak sehol sem
szabad hiányoznia, a hol iparosok megfor-
dulnak.

Haszonbérbe adandó

Hódmező-Vásárhely önálló törvényhatósága s 60000
lelket számláló város belterületén

4 utcára szolgáló sarok épület

eddig 28 éve posta s távirtda hivatalnak használva,
2 udvar s két külön utcára nyíló kapuval és kerttel.

Az épületek kevés kiadással átalakíthatók és
elegendők kávéház, ebédlő, vendégszobák és vendég-
lős lakásnak.

Bővebbet a tulajdonos **Hegedüs János.**

Hódmező-Vásárhely, 1898. június 11.

Vendéglő és kávéház bérbeadás.

Kecskeméten Kőrösi-utca 16. szám alatt
lévő **vendéglő és kávéházi helyiség szép
nyári kerttel** bérbeadó. Nagy forgalom.

Feltételek **400 frt óvadék és 1000 frt
házbér**, mely negyedévenként előre fizetendő.

Felszerelés (Inventar) egy része átvehető.

Értekezhetni

Koch Jánosnénál **Kecskeméten**

Korona-utca 101. sz.

Mesterséges horból — cognac.

A mesterséges borok megsemmisítéséről szóló törvény módosítására vonatkozó előterjesztés érkezett báró Dániel Ernő miniszterhez:

Az előterjesztés előrebocsátja, hogy az 1803. évi XXIII. törvényzikk értelmében az elárúsított ép úgy mint a borhamisítót, a mesterséges bor elkobzására és kiöntésére itéli el a törvény szigorú.

A törvény hamisításnak deklarál minden olyan bort, a mely nem valódi szőlőnedvből, alkoholikus erjesztés útján készül, továbbá a melyhez szaporítás céljából vizet öntenek vagy egyéb nem okszerű javításra szolgáló anyagot adnak, s végül, a melyhez olyan folyadékot öntenek, a mely nem magától erjedő mustból származott, — akár káros az egészségre, akár nem.

Most az ilyen bort rendszeren kiöntik, pedig a benne levő alkohol semmi esetre sem kisebb, mint az eredeti, természetes borban levő s ez az alkohol nem vész el vegyítés által.

A hamisított borok minden egyéb alkotórésze, legyen az az egészségre ártalmas vagy ártalmatlan, a desztilláció által kiválik s a párlatban a bor fájának és jellegének megfelelő kitűnő cognacot nyerünk a visszamaradt alkoholból. Még a desztilláció következtében visszamaradt bormoslék is felhasználható ipari célokra, eczetgyártásra, trágyázásra stb., a mikor rendes, egyöntetű égetés mellett, moslékban a nyert cognacnak tisztaságát kapjuk.

Igy lehet értékesíteni más elkobzásra és megsemmisítésre szánt terméket is, a mi eddig a mesterséges borokkal együtt teljesen kárba veszett.

Az előterjesztés oda irányul, hogy a kincstár az elkobzott és kiöntésre szánt borokat, a melyeknek tömege óriási, a saját felügyelete alatt és a maga költségén pároltassa le cogac-ká s a befolyó összegből, mint kincstári jövedelemből, létesítsen szegényalapot, vagy mozgítsa elő az elpusztult szőlőterületek rekonstrukcióját.

Szakközlemények.

— **Palackhűtő készüléket** találtak fel a palackbor hőmérsékének fenntartására. Eddigelő a boros üvegeket jég-tartókban hoztuk az asztalra; de ezen eljárás annyiból igen kényelmetlen, amennyiben az az asztali területeket s nem ritkán a jelenlevők ruháit is a lecepegő sós és jeges víz beszenyezi; másfelől meg az ember keze piszkul el a palack nyakára ragadt mészgától, valamint a palackról lecepegő folyadéktól. E bajokon gyökeresen segít az új hűtő-készülék, mely nem egyéb egy egy palack alakú buroknál, melybe a pinczéban vagy jégsekrenyében hűtött palack épen beleillik. Zár segítségével ugyanis a burok fenekét felnyitjuk, behelyezzük a palackot s ismét rázárjuk a feneket. A burok belülről nemezfallal van bélelve, mely mintegy elszigetelő réteggel szolgál, úgy hogy a palack még akkor is, ha ki van nyitva, órákig megtartja eredeti hőmérsékét, tehát a hűtött bor helyességét, vagy a veres bor eredeti melegségi fokát. A mellett e készülék igen csinosan van dolgozva és asztali díszül is szolgál.

— **Hogy drágítja a főváros a húst.** Nap-nap után halljuk a panaszt a drágaság miatt. A fővárosnál állítólag segíteni is akarnak a drágaságon, de, hogy miként, arról igen érdekes dolgot olvassunk a „M. és H. Lapja” legutóbbi számában. A vásárcsarnokokban, miket azért építettek 5 millió forint, hogy állítólag olcsóbbá tegyék általuk az élelmezést, mindig találnak ki valamit, hogy az ott árusítók költségeit szaporítsák. A központi vásárcsarnokban t. i. mesterséges hűtők vannak, melyeknek igen rossz a szerkezetük és azonkívül használatukért magas bért kell fizetni. Egy négyzögméterért 28 forint egy óra. E magas bér fejében azután a hus a vásárcsarnoki hűtőben kiszáradt és elromlik. A központi vásárcsarnokban árusító mészárosok és hentesek nagyob része, kik kicsinyben árulnak, ezeket a rossz városi hűtőket nem akarták az idén többé bérelni s jégsekrenyéket kezdtek beállítani. Ámde nem azért van a vásárcsarnoki igazgatóság, hogy ilyenért ne szőljön. A vásárcsarnoki főfelügyelő ugyanis kijelentette az illetőknek, hogy csak oly esetben szabad a jégsekrenyéket a rekeszekben tartani, ha az illetők hűtőket is bérelnék! És minden áron meg akarták a-

dályozni jégsekrenyék beállítását. Csakhogy, a mészárosok és hentesek nem állnak a kötélnél, kezdik lassan a jégsekrenyéket beállítani és várják, hogy milyen jognál fogva fogja majd azokat a vásárcsarnok igazgatója a bérelt árusító területéről, melyért fizetnek, kivivetni.

IHÁSZ GYÖRGY

Budapest, VII., Akácfa-utca 3. sz.

Hatóságilag engedélyezett és

1000 forint

óvadékkal ellátott

országos

közvetítő intézete

elhelyez szállodai, vendéglői és kávéházi személyzetet, közvetít üzleteladásokat és vételket.

Gaal Balázs arcképfestő műterme

VIII. József-körút 10. sz. BUDAPEST VIII. József-körút 10. sz.

Minden felhívott legszebb emlék, ha fénykép után arcképfestés életnagyságban megfestetjük

előfestményben vagy kretarajzban. Minden ünneppélyes alkalomra a legalkalmasabb ajándék, ugyanint névnapok, születésnapok, mecenyezők, egykedű forrásjel kitüntetésére stb. Továbbá elhunyt arcképe fénykép után a megszokottá váló életlenn megfesthető.

Arcképfestés műtermenem a legnagyobb körök által elismert ajándék, hol több nagyjaink hu arcképe látható, este kivilágítás mellett. Megrendelések a műteremben VIII. ker. József-körút 10. sz. alatt vételnek fel. — Kiváló tiszteltet!

Gaal Balázs, arcképfestő.

Szálloda átvételi értesítés.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget tisztelettel értesíteni, hogy **Mátyásföldön**, a czinkotai helyi érdekű vasut vonalán levő gyönyörű nyári üdülő és kiránduló telepen a fővárosi előkelő közönség legkedveltebb gyűlöhelyén levő

szállodai üzletet

kibéreltem s azt személyes felügyeletom alatt vezetem.

Szállodám alkalmas lakodalmak, társas kirándulások s mindennemű családi ünnepek megtartására. **Számos vendégszoba, tánczotterem, kényelmes vendéglői helyiség** áll a nagyérdemű közönség rendelkezésére.

→... A legիրvesebb **czigány zenekarokról gondoskodva van.** →
Konyhámat, italaimat ajánlom a n. érd. közönség szives figyelmébe.

Számos látogatást kér

Sommerer György, vendéglős.

Menjünk

Mátyásföldre!

3364. szám

1898.

Versenyárgyalási hirdetés.

Szalmárnémeti sz. kir. város tanácsa, a törvényhatósági bizottság azon elhatározásából kifolyólag, hogy a Deák-tér 11-ik szám alatti telken **egy 300,000 forintnyi értéket képviselő**



városi szállodát és vigadót



szándékozik építtetni, — ezennel közhírré teszi, hogy a jelzett



szálloda és vigadó-épület bérletére



a már létező tervek alapján

zárt ajánlati versenyárgyalást

tart s annak feltételeit következőkben állapítja meg:

1. A szálloda és vigadó-épület, mely mintegy 300,000 frt értéket képvisel, **1900. évi november hó 1-én fog a bérlőnek kifestve butor nélkül átadni.**

2. Bérlő tartozik óvadékul 10,000 forintot a városi pénztárba készpénzben vagy jóhitelűnek elismert takarékpénztári betéti könyvben, avagy óvadékképes papírban letenni mely összeg a szerződés megkötésekor **egy évi hórösszegre kiegészítendő lesz;** az óvadék kamatait a bérlő élvezi.

3. A bérlet tartama 10 év.

4. A hasznobér 1900. évi november hó 1-től kezdődőleg évnegyedes előleges részletekben lesz fizetendő.

5. A villamvilágítás bevezetését a város saját költségén eszközli, azonban a lámpatesteket a bérlő tartozik beszerezni, **a vigadó nagytermét azonban a város szereli fel** esillárok és tükrökkel, az itt szükséglett egyéb butorzat beszerzése ugyancsak bérlő kötelessége.

6. A szálloda és vigadó-épület tervei a városi mérnöki hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Felhívja ennél fogva városi tanács a bérleni szándékozókat, hogy zárt ajánlataikat

folyó 1898-ik évi július hó 15-ik napjának d. u. 5 órájáig

„Ajánlat a városi szálloda és vigadó bérletére“ címzéssel ellátva Szalmárnémeti sz. kir. város polgármesteri iktatói hivatalánál nyujtsák be.

Kelt Szalmárnémeti sz. kir. város tanácsának 1898. évi május hó 17-ikén tartott üléséből.

Polgármester helyett: *Pap, főjegyző.*

206. szám
1898.

Árverési hirdetemény.

Mező-Kövesd város képviselő testületének 6—8/kgy. 898. sz. határozata folytán, a város tulajdonát képező

„Korona“ czimű nagy vendéglő

és az ehhez tartozó „Nagy mérő helyiség“ továbbá a „Város koresma“ és melléképületei, és végre a „Vásári czédulaház“ az 1899. év Január hó 1-ső napjától számítandó 6 (hat) egymásután következő évre a folyó 1898. év **július hó 4-ik napján délelőtt 9 órakor** a városháza tanástermében nyilvános árverés útján

haszonbérbe fog adatni.

A kikiáltási ár a most fizetett haszonbér összeg, az az a vendéglő és nagy mérő helyiségre 2755 frt, a városkoresmára 700 frt, és a vásári czédulaházra 25 forint.

Zárt ajánlatok a kikiáltási ár 10%-ának melléklésével az árverés megkezdéseig elfogadtnak. *Utóajánlatok azonban akár írásban, akár szóban jelentenek be, semmi körülmények között el nem fogadtnak.*

Az árverési és egyéb feltételek az első jegyzői iródlában, a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Mező-Kövesd 1898. május 14.

Morvay János
v. 1-ső jegyző.

Gáspár György
városi bíró.

A budafoki uradalmi „ZÖLDFÁ“ koresma helyiségei

1899. január 1-től fogva
több évre
haszonbérbe adatnak.

Bérleni szándékozók
a cs. és kir. főtisztviségnél
RÁCZKEVÉN
nyerhetnek felvilágosítást.

Alapítva 1869.

Kitűnőnek bizonyult

SÖRMÉRŐ KÉSZÜLÉKEK

lég- vagy szénsavnyomással

szabadalmazott hűtővel
ajánlja

Watterich Arnold

BUDAPEST, dohány-utca 5.

Költségetes ingyen.

Sörszivattyú, sörpezsgősapok, minden bor-
botogatás elleni czikkok.

Essenciák a rum-, likőr- és ecetkészíté-
táshoz hideg uton, minden készület nélkül.
Köpes árjegyzék és kezelési könyv ingyen.

Szép vendéglő tekepályával,
ngyszintén kávéházhelyiség
egyesületeknek igen alkalmas
olósón kiadók.

Ugyanott irodák és urilakások is kiadók.
V., Vigszinház-utca 5.

HIRDETÉSEK

felvételnek a

Vendéglősök Lapja

kiadóhivatalában.



Elvállal
mindennemű fényképezési
felvételeket többszörösítéssel,
gépekről, ipar-mű
és tantárgyakról s.t.b.

PHOTOLITHOGRAPHIA,
CINKOGRAPHIA, AUTOTYPYIA, HELIOGRAVÜR,
FÉNYNYOMAT.

Utánrendelések jutányos áron készítetnek.

Molnár Vilmos

cs. és kir. szab.

sérvkötész és kesztyűgyáros.

Dusan felszerelt raktár minden e szak-
mába vágó különlegességekben.

Budapecsten, VII. ker., Károly-körút 19. szám.

Kizárólag itt kapható a legjobbnak
elismert szabadalmazott kettős és egy-
oldalú sérvkötő.

Egyedül az én pelottáim vannak ugy
készítve, hogy bármily testtartáshoz és
testmozgáshoz simulnak s rugalmas ellen-
állásuk minden más készítménynél nagyobb
és állandóbb.

Pelottáimnál feldörzsölések, bőrlöb-
bök, maródások s kellemetlen nyomási
érzések ki vannak zárva.

Sérvkötőim ára a legjutányosabb.
A legszebb és legtartósabb keztyűk
nálam kaphatók.

Egyetlen raktár a legzelelszerűbb s
elpusztíthatlan, legkülönfélebb

pinczér-táskákban,
melyekre különösen felhívom a vendéglős és
pinczér urak figyelmét. Tisztelettel

MOLNÁR VILMOS.





KORONA PEZSGŐ

Próbaladák 2 palackkal bérmentve Magyarországról és Ausztria bármely postaiállomására 3 frt utánvéttel. Viszontelárusítóknak megteendő engedmény.

MATTES JÁNOS,

Budapest, Haris-bazár.

Kaphatók: Szimon István főútlei Váci-körút 12. főútlei Váci-körút 92. és Teréz-körút 35. — Vogel Gyula Andrássy-ut 29. Rabsch Sándor Kerepesi-ut 11. — Sallay István Kerepesi-ut. Török Bódog Kerepesi-ut. — Diósy Kálmán Kerepesi-ut 22. Weinberger Gusztáv Calvin-ter. — Tóth Imre Elő-ut 73. Czokkel Ferencz Nefelejcs-utca. — Steurer An' al Róza-utca. Gazler Béla Buda, Vár. — Sellner Gyula Buda, Vár. — Schedel János Budai Fő-ut, valamint a legtöbb fűszer- és csemege-üzletben.

LANÁTOR JÁNOS

cipész-mester

BUDAPESTEN.



VIII. ker., József-körút 13. szám.

A vendéglősök, szállodások, kávéosok, főpinczerek s ezek alkalmazottjainak a legkényelmesebb lábbeliket készíti.

Ajánlja dusan berendezett saját készítményű
uri-, női- és gyermek-czipő raktárát
a legolcsóbb árak mellett
az 1896-iki kiállításban több éremmel kitüntetve.
Mérték szerinti megrendelések a legbiztosabban és
leggyorsabban eszközöltetnek.

Nincs rossz bor!

Nincs rossz étel!

Nincs türelmetlen, ideges vendég!

abban a vendéglőben, a hova a

BORSSZEM JANKÓ

a legjobb magyar élezcslap jár.

A „BORSSZEM JANKÓ” előfizetési ára negyedévre csak 2 forint.

Előfizetők gyönyörű színes fali naptárt kapnak ingyen a
»BORSSZEM JANKÓ« ismert alakjaival.

Megrendelő cím: Borsszem Jankó kiadóhivatala, Budapest, Ferencziek-tere 3. sz.

Eladó vendéglők.

Számos kisebb és nagyobb fővárosi és vidéki vendéglő-üzletek, kávéházak és szállodák eladhatnák. Venni, vagy bérteni szándékosok forduljanak **Thász György, országos közevelítő intézetének**, Budapest, VII., Akácfa-utca 3. sz.

Körmenden azonnal eladó, vagy bérbeadatik egy

ACSÜZLET

nagy udvarral, és újonnan épült, tágas helyiségekkel berendezett jó forgalomnak örvendő

VENDÉGLŐ

egy fedett tekepályával.

Ezen ácsüzlet és vendéglőhelyiség az újonnan épült nagy katonai laktanya tőzsomzsátságában és az indóház közelében van. Értekezhetni a tulajdonosnál

Fischer Károlynál, Körmenden.

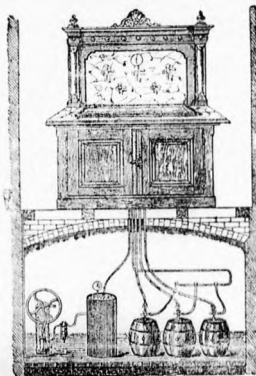
ÉRTESETÉS

a szénsavsűkéséglet beszerzésénél megteendő elővigyázatra.

A sörgyártulajdonosokat, koremsáros egyesületeket, vendéglősöket, szikvizgyárosokat, szénsavkereskedőket tisztelttel figyelmeztetem, hogy egy nagy szénsavgyárat állítok föl s még ez év folyamán természetes, folyékony, vegyileg teljesen tiszta szénsavat hozok forgalomba.

Mintthogy én nem tartozom az osztrák-magyar szénsav-egyesülethez és mintthogy gazdag gázforrások állanak rendelkezésemre, megtehetem, hogy a szénsavfogyasztóknak a legnagyobb mennyiséget a legolcsóbb áron szállíthatom.

Franzel Károly
DOMSTADTL (Norrvaország)



HIRMAN FERENCZ

réz-áru gyára,

Budapest, VII., Csányi-utca 9. sz.

Gyári

sörkimérő készüléket

légnyomással és szab. sörhűtővel.

Elvállal régi készülékek átalakítását.

Nagy választék

bor- és sörcepokban,

valamint mindennemű szivattyúkban.

Javitások legolcsóbban és leggyorsabban eszközöltetnek.

Költségetekkel kívánatra díjtalanul szolgálunk.

Dr. Ludwig Willibald

első nagymarosi pezsgő-pinczészete

ajánlja elismert kitünő minőségű védjegyzelt pezsgő borait:

Préda Trois-roses.

ARANYCEPPEK (Goldtropfen) kaphatók az egész Monarchiában, minden elsőrendű fűszer-csemege-vendéglő-s kávéházi üzletekben.

KÉPVISELŐ:

HUNKE JÁNOS

IX, Lónyal-utca 9. ajtó 1.

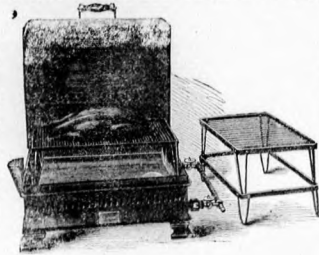
Óriási rákok.

5 kiló postaküldemény
40—50 db 3 frt.
Nagyobb fajta (solo rák)
30—40 db 3 frt 60 kr.

Postautánvétellel szállít:

K. Strensand.
Podwaloczyska (Deutsch-Poln).

1898. januárban a Nemzetközi
konyhaművészeti kiállításán
Bécsben
aranyéremmel kitüntetve.



1898. januárban a Nemzetközi
konyhaművészeti kiállításán
Bécsben
aranyéremmel kitüntetve.

„LUCULLUS”

sütőkészülék gázfűtéssel
korszakot alkotó találmány a főzőmesterség
terén.

- A „Lucullus” mindenmely húst süt z-ir, vagy vaj hozzáadás nélkül.
- A „Lucullus” szelgátfajta a legzöltebb süllet.
- A „Lucullus” 20 százelekkel több süllet ad mint bármely más sütőkészülék.
- A „Lucullus” kevesebb tüzelanyagot fogyaszt, mint bármely más sütőkészülék.
- A „Lucullus” nem igényel semmi nemű felügyeletet.
- A „Lucullus” egy harmaddal hamarabb sül, mint rostélyon, vagy sütlőben.
- A „Lucullus” meggyátolja a sültek megközmásolását.
- A „Lucullus” minden süllet szépen sül u. m. horjui, disznó-, ür-pesenyét, roastbeefet, beefsteakot, szárnyast, vadat, halat stb. továbbá mindennemű tésztát és süteményt, minden konyhában, hol legesze van, nehezebb nélkül alkalmazható.
- A „Lucullus” könnyen tisztítható, nincs kopásnak kitéve és nem igénye javítást.
- A „Lucullus” beszerzési költsége a felsorolt előnyök által rövid idő alatt visszatér.
- A „Lucullus” minden államban szabadalmazva van, vezetőipviselődsége az raktára Magyarországon, Románia és a Balkánállamok részére:

Kionasi és Baurloin-nél Budapest, IX., Szeveny-utca 19. sz. :
továbbá kapható: A Budapesti legeszezyarak szerelési iródjában
IV., Arany kéz-utca 6. sz. és Löwenstein M-nél és. és kir. udvari-
szállító, IV., Vámház-körut 4. sz.

Árjegyzék és prospektus kívánatra megküldetik.

PAPRIKA Marekovits SZEGED.

Vendéglősök figyelmébe!

1 kilogramm rózsapaprika édes	1 frt 60 kr.
1 kilogramm különlegesség	1 frt 20 kr.
1 kilogramm csörnyő	1 frt 70 kr.

5 kilogrammos eredeti postacsomag bérmentve.



Főpínczerek figyelmébe!

- 1 teljesen felszerelt Schapi-rograph soksz. készülék 15.—
 - 1 kiegészítő Schapirograph tekercs 3.50
 - 1 üveg viola lúta 60. fekete — 80
- Minden posta utánvét mellott.

Marekovits Gyula
SZEGED.

Teljesen érett kitünő minőségű

BORECZETET

legalább 100 liter vételnél hektón-
ként kölesönhordóban 15 forintjával

ajánl

Taussig Zsigmond

cs. és kir. udvari bornagykereskedő
PÉCSETT.

KERTESZ TÓDOR

műiparáruk
raktára

BUDAPESTEN,
Kristóf-tér.



Kuglizó bábok száraz gyertyánfából, egy készlet 2.25. Lignum sanatum kugli golyók 9 9 1/2 10 10 1/2 11 11 1/2 12 12 1/2 13 13 1/2 14 14 1/2 15 cm. átméréjű.

1.13 1.30 1.50 1.70 1.90 2.15 2.30 2.50 2.70 2.85 3.— 3.20 3.40

Kugli golyók száraz gyertyánfából, nagyság szerint 75, 80 és 85 kr. Kuglizó nagy plé-
perelyi lakatra 1.—, 1.30. Korti gyertyátartó szel ellen üvegborítva 1 frt. Korti lámpa
Lampion kertők világosításához 15, 20, 30 kr. Madréstium falkya
vörös, fehér, zöld színekben 30 perczig meglévő nagy világosságú, darabja 1.40. Abroz meg-
erősítő szel ellen a szabadban, 100 drb. 7 frt. Gyufatartó nikél, 1 tucatt 6 frt. Kenyér-
kosár nikél, 1 tucatt 6 frt. Évösztökzök fekete fenzelt, 12 pár 2.30, esonlyoni 3.00. Kenyér-
vágozó kés 1.—, 1.30. Székelykés 1.20. Szonkaprés falalapoton 5 frt, márvány-
falalapoton 7 frt. Dugaszhozó 20, 40 és 60 kr. Dugokiemelő készletek falra vagy alóra
felcsatlakozható 2.50. Dugokivető, az üvegbe csőt dugókát kivenni, 15 kr. Kézilugászoló kalap-
páncsál 90 kr. Biztonsági borlemez gumisző 2.40. Hidraulikus hordo szádezelep
csapra 0.04. Bor, sor, pálinka, borszesz stb. egyéb szesz- és likőr megőrzésére elten, 1 frt.
Üvegmosó készlet 85 kr. Borsivattyú 1.50. Csitromprés üvegéből 20 kr. Amerikai húsvágo
4.75, 6.—. Húspulató 60 kr. Mandula, zsemlye, dió stb. reszoló 2 frt. Habverő vagy
teavaj készítő, felölt, 80 kr. 1 literes 1.20, 2 literes 2 frt. Fagyalt készítő
6 12 18 24 adagra

5.— 6.— 9.— 11.—
Gyorsforraló 1.20. Kétszintű készítő 50 kr. 1 doboz smirgli per 60 kr. Automatikus
paklyafogyó 2 frt. Egerfogó, melyvel egyszerre több eget lehet fogni, 50 kr. Sváb-
bogarfogó 1 frt. Újságtartó minden nagyságú újsághoz, darabja 75 kr. Billiárd golyó
elefantécsont-utánzat 1 készlet 3 darabban 10.— 11.— 12.— 15.— Billiárd dákó 2.50—5 frt.

Franzia dákó, 100 drb. 1.30, 1.40, 1.60. Dákóbor-ragasztó 1 doboz 20 kr.
Dominjáték 90 kettő 2.50-ig. Kávéházi donino átszegeztő, 5 főtől, 750-ig. Roulette-
játék 1.80—17.— frt. Roulette-terv 1.50—4.20 frt. Tiroli társasjáték a vendégek
60 70 80 90 100 cm. szórakoztatására 21 26 32 37 42 cm.
4.40 5.50 6.60 8.50 12.50 Sakkasztó poliroz, vörös 1.—, 1.50 1.80 2.50 3.30
cseszenyelve 1.40 1.80 2.— 3.— 4.—
1 2 3 4 5 6 7 20

Sakkalakok, angol forma, egy készlet
1 2 3 4 5 6 7 20
egyik kettős hármas 6.40 7.20
Pínczertáska deréka esatlható szarvasbőrbeli 1.50 2.50 3.50 Szalvétaprés
bikkfából 52 cm. hosszú, 26 cm. széles 4.30. Papír-tányérok, nyári mulatságok, kirándu-
lásokhoz, 100 darab 15 cm. 1.30, 17 cm. 1.50. Ellenőrző bábok 100 drb. 1-es sárgaréz-
ből 1.—, 90 100 drb. 5-es vörösből 1 frt, 130 100 drb. 10-es nickelből 1 frt 1.40 100 drb. 20-as
sárgaréz-
ből 1 frt, 230 100 drb. 50-es vörösből 1 frt 4.— 100 drb. 100-as sárgaréz-
ből 1 frt 5.—
Ariosa-zsebkönyv 15 frt egy kotta 50 kr. Mignon-orgona kellemes lány hangú, kettős-
orgona, hangszórattal, hangja tolszás szerint erősíthető vagy gyengíthető, 30 frt. a hang-
gyógy-lapok mesterje 35 frt. Flober, szél- és madártörő-puska 7.—, 10.—, 12.— frt. Ide-
jövő barát, esinos svájci házikóban 1.60. Tájékozt. női- és férfi alak, esinos házikóban
1.50—2 frt. Soros pohár alá telvez erőből 100 drb. 8 frt fekete komoly kauszkóli tucattja 3 frt

Számoló-ozdátulát kívánatra bérmentve küld.
KERTESZ TÓDOR műiparáruk raktára.

Eladó szálloda.

Budapest közelében egy díszesen beren-
dezett régi

szállodai üzlet

betegség folytán 15.000 frtéért eladó. Házber-
olcsó. — A szálloda, vendéglő, étterem és
kávéházi helyiségekkel s udvarkerttel van
egybekötve. Komoly szándéku vevőknek
Ihász György közvetítő intézete nyujt fel-
világosítást Budapesten.

Kőbánya, Maglódi-ut 17.

Legszebb kirándulóhely!

Kőbánya, Maglódi-ut 17.

Kőbányai polgári sörfőzöde sörcsarnoka

Kerthelyiségek és tekepályák.

Vasár- és ünnepnap zene.

Villamosvasuti megállóhely.

Allandóan frissen csapolt sörök, eredeti hegyiborok és jó magyar konyha. Mérsékelt árak, figyelmes kiszolgálás.

Számos látogatást kér

Szabad bemenet.

LEYRER JÁNO, vendéglős.

„MARGIT“

GYÓGYFORRÁS

Margitforrás-telep (Bereg-megye.)

A budapesti m. kir. egyetem vegyelemzése szerint kevés szabad szénsavat, sok szénsavas natriumot és lithiumot tartalmaz egyéb anyagok mellett. Ezen tulajdonságai azok, melyek a hasonló összetételű vizek fölé emelik, mert míg egyrészt kitűnő hatású szénsavas nátriumánál fogva a légutak s tüdő hurutos állapotainál, különösen szívós váladék esetén, másrészt egyéb víz nem is adagolható akkor, ha mint tüdővészesekeknél is, vérz-s-e való hajlandóság van jelen, a mikor tehát a „Margit-víz“ megbesülhetetlen szolgálatokat tesz kevés szabad szénsavával. Kiváló hatást látni tőle a gyomor és belek hurutos állapotainál, főleg azon esetekben, hol a főlös mennyiségben képződött sav oka a rossz emésztésnek.

Ezek, s hogy még a hólyag hurutos bántalmainál is kitűnő szolgálatokat tett, akadályozva a húgysavas sók lerakódását s így a kö- és homokképződést, eredményezték azt, hogy úgy a budapesti és bécsi egyetem orvosainál, mint az orvosvilág egyéb előkelőségei, úgyszintén a legelső rendű gyógyhelyek, mint a gürbersdorfi, mindig a legszívesebben használták, mindig előnyt adtak neki a hozzá hasonló összetételű gyógyvizek fölött.

Mint ivóvíz

Kiváló óvszernek bizonyult járványos betegségek idején, főleg typhus ellen.

Mint borvíz általános kedveltségnek örvend.

Főraktár **ÉDESKUTY L.** Budapesten

V., Erzsébet-tér 8.

es. és kir. udvari szállító.

V., Erzsébet-tér 8.

Kapható minden gyógyszerertárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.



Vendéglő bérbeadás.

Békésmezye Endrőd községében — a főtéren álló — a helyi követelményeknek teljesen megfelelő helyiséggel bíró

„KORONA“

czimű

vendéglő

f. év október 1-től három egymás után következő évre kedvező feltételek mellett

haszonbérbe kiadó.

Bővebb felvilágosítást ad

Endrőd, 1898. május 8.

A

róm. kath. Olvasóegylet igazgatósága.



• SIPULUSZ LAPJA •

• Egyes szám 10 kr. •

• **KAS M Á R T O N** •

• Egyes szám 10 kr. •

Magyarország legkedveltebb élclapja.

Megjelen minden vasárnap.

Előfizetési ár:

Égész évre	4 frt.
Fél évre	2 frt.
Negyed évre	1 frt.

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Budapest, VIII., Rökk-Szilárd-utca 4. szám.

Telefon 58—35.

Telefon 58—35.

NIEMETZ GYULA

törvényszékiileg bejegyzett

üzletek adás és vevési ügynöksége

közvetít: szálloda, kávéház és vendéglői üzleteket a fővárosban és vidéken.

Iroda: Budapest, VIII. Rökk Szilárd-utca 18. sz.
a népszínház mellett.

Megbízások lelkiismeretesen, pontosan és a legnagyobb titoktartás mellett gyorsan teljesíttetnek.

Vendéglő megnyitás.

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget értesíteni, miszerint az **Aréna-ut 40. számú új házban** (István-ut sarok) a mai kor igényeinek **teljesen megfelelő**

vendéglőt

rendeztem be s azt július hó 2-ikán nagy ünnepélyességek közt nyitom meg.

Fő törekvésem oda irányul, hogy jó magyar konyhával s saját termésű, hamisítatlan *tiszta jó boraimmal*, nemkülönben figyelmes, előzékeny kiszolgálással s jutányos árakkal a nagyérdemű közönség teljes megelégedését s minél nagyobb pártfogását kiérdemeljem, a mit 17 évi vendéglősködésem alatt az ország különböző gócpontjain a legnagyobb mértékben sikerült elérnem.

Van szerencsém a n. é. közönség különös figyelmébe ajánlani *balatonmelléki, muraközi, littenbergi, szentlőrinczi, sashegyi, káncsóczi zamatos boraimat*.

Helyiségem társas összejövetelekre, lakodalmakra a legalkalmasabb hely.

Magamat a nagyérdemű közönség nagybecsű pártfogásába ajánlva maradtam

Budapesten, 1898. június hó 19-én

kiváló tisztelettel

Skrabán Ferencz,

vendéglős.

MÁRIÁN GYÖRGY

KÖNYVNYOMDÁJA

VIII., Mária-utca 11. szám BUDAPEST VIII., Mária-utca 11. szám

☞ Készít jutányos áron ☜

mindennemű könyvnyomdai munkákat,

különös figyelemmel és azonnal megfelel a vidékről jövő megrendelésnek.

A ki egyszer itt csináltat valamit, oly jól lesz kiszolgálva, hogy el nem marad soha.

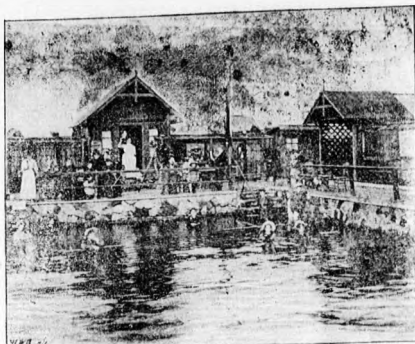
Tessék próbát tenni!

Tessék próbát tenni!

A „*Forrás-fürdő*”

KIOSZK-KÁVÉHÁZA.

Almássy Pál-
telepen
Pusztá-Szt.-Mihályon.
Közlekedés
a budapest-cinkotai
helyiérdekű vasuttal.



A fővárosi közönség
legkedveltebb
kiránduló-helye

USZODA,
meleg, langyos és
villanyos-fürdők.
Kneipp-féle gyógyeljárás!

Van szerencsém a nagyérdemű közönséget tisztelettel értesíteni,
hogy Pusztá-Szent-Mihályon az **Almássy Pál-telepen**, József-
utca 217. sz. alatt levő, Mr. **Ujváry Ignác**z ur tulajdonát képező

forrás-fürdő

KIOSZK-KÁVÉHÁZÁNAK

üzletvezetését átvettem s a mélyen tisztelt közönség legmagasabb
igényeinek megfelelő természetes **italok**, **meleg-** és **hideg-**
ételek kiszolgálásáról gondoskodtam.

Minden

vasár és ünnepnap kitünő cigányzene!

Támaskodva a vendéglői pályán számos éveken keresztül
eltöltött működésemmre, mint a „VII-ik kerületi Erzsébetvárosi-kör” és a
„Nemzeti Szalon” volt kávésa és vendéglőse, igyekezni fogok, hogy a
nagyérdemű közönség becses támogatását izletes ételek és italok pontos
kiszolgálása által jelen minőségemben is kiérdemeljem.

A n. érd. közönség tömeges látogatását kérve, maradtam
Almássy Pál-telep, 1898. május 27.

Kiváló tisztelettel

FEHÉR IMRE, ÜZLETVEZETŐ.

Kedvezmény a vendéglősöknek!

Illencz János

kádármester,

Budapest, Tisztviselőtelep, Elnök-utca 26.

Illencz Károlynak a „Kádár“-hoz czímzett vendéglőjénél (saját ház).

Kádár-műhelye készletben tart új hordókat

15 literesektől 300 literesekig.Nagyobb hordók s minden e szakmába vágó tárgyak megrendelésre gyorsan készíttetnek. Javításokat elfogad rögtön és pontosan teljesít. Elvállalja a hordók tisztítását. A t. vendéglős urak számára **jutányos árak** s az a kedvezmény, hogy az új hordókat kiforrázza, a javításra adottakat kifizetve szolgáltatjuk vissza. Hordótisztítások esetleg a megrendelők pénzéjénél eszközöltetnek.**Leander-tartók gyorsan és olcsón készíttetnek.****Megkeresések** személyesen és levélben eszközölhetők, vagy e lap szerkesztősege útján.Jó állapotban levő **transport-hordók** igen jutányosan kaphatók.

Vidéki megrendelések az állomástól el és az állomásra vissza szállíttatnak.

Tisztelettel

Illencz János

kádármester,

X. Tisztviselőtelep, elnök-u.

A hordókat a háztól és a házhoz szállítja.

Járványok idején és minden időben semmi sem biztosítja jobban az egészséget, mint a *jó és emésztőképes gyomor*, meg a *tiszta ivóvíz*. Kiténő eszköz erre a**MOHAI
Ágnes-forrás**

természetes szénsavdús ásványvíz,

mint feltétlenül *tiszta*, kellemes és *olesó asztali és étrendi savanyúvíz*; dus szénsavtartalmánál fogva nemcsak *biztos óvószert fertőző elemek ellen*, de egyszersmind serkentőleg hat a *gyomor szervezetére*; emésztőképességét *helyreállítja és fokozza*, valamint minden *kóros behatástól megóvjá*.

—>>> Kedvelt borvíz. <<<—

Az Ágnes-forrás kezelősége.

Főraktár

Édeskuty L. es. k. udvari szállító
Budapest. V. Erzsébet-tér 8.

Kapható minden gyógytárban, fűszerkereskedésben és vendéglőben.

A borszéki víz a savanyúvizek királya!

BORSZÉK

GYÓGYFÜRDŐ ERDÉLYBEN

Csikmegyében a fenyvesek hazájában.

Fürdőidény tartama: **június 15-től szept. 15-ig.** Utazás **Szász-Régenig** vasuton, onnan a fürdőigazgatóság által szubvenzionált gyorskocsikon. — E gyorskocsikra előjegyzést tehetnek **Miklós Görög** vállalkozóknál Szász-Régen. Déli utirány: **Brassó, Csikszereda** vasuton, onnan kocsin.

A borszéki borvíz a savanyú-vizek királya!

Megrendelhető: **IGAZGATÓSÁGNÁL BORSZÉK.**

KAPHATÓ MINDENÜTT.

Fürdőre, borvízhözletünkre nézve minden felvilágosítással, prospektussal, árjegyzékkel szolgál a

Fürdőüzlet igazgatósága Borszék.

Posta, távirtda helyben.

Megrendelhető: **Igazgatóság Borszék.****Sternberg Armin és Testvére**

hangszer-gyár

es. és kir. udv. szállító.

Budapest, VII., Kerepesi-ut 36. sz.

Hegedűk 3, 4, 5, 8, 9 frt
Kijátszott régi mesterhegedűk 20, 30, 40 frt s felj.
Gordonkák (cellók) újak 12, 16, 20 frt s feljebb.
Kijátszottak, régi mesterektől 25, 40, 60 frt s felj.
Fuvolák 6, 8, 10, 15 frt s felj.
Szárnykürtök és trombiták 15, 18 frt.**Czimbalmok**
erőteljes, esengő hanggal 35-500 frt.**Harmonikák**
kiténő hangokkal 3 frttől 4, 5, 6, 7, 8 frtig os feljebb.Iskola-, szalon- és egyházi harmonikumok.
Közégségi- és tornászati dobok.
Zenélő ajándéktyárok.
Korsók, palaczkok és teljes asztali készletek zenélvél.**ZONGORÁK**

dallamos és erőteljes hanggal. Zongorák hangolása helyben 2 frt.

Vendéglősöknek zenélő automaták.

Illusztrált árjegyzék ingyen kapható, csak megnevezendő, hogy miféle hangszerről kívánatik az árjegyzék.

A vonatok indulása Budapest ny. p. udvarról. — A vonatok érkezése Budapest ny. p. udvarra.
Érvényes 1898. május 1-től.

DÉLELŐTT				DÉLUTÁN				DÉLELŐTT				DÉLUTÁN			
vonat szám	óra	perc	hová	vonat szám	óra	perc	hová	vonat szám	óra	perc	honnán	vonat szám	óra	perc	honnán
○ 702	12 00		k.e.v. Konstantinápoly	6104	12 05		sz.v. Czegléd, Szolnok	701	12 50		k.e.v. Konstantinápoly	171	12 55		sz.v. Palota-Ujpest
△ 102	1 00		" Bécs, Páris, London	172	12 15		" Palota-Ujpest	161	4 40		sz.v. Palota-Ujpest	141	1 15		" Nagy-Maros
166	5 55		sz.v. Palota-Ujpest	136	12 25		" Nagy-Maros	705	5 30		ost.e.v. Konstantinápoly	703	1 25		gy.v. Bukarest
110	6 10		ost.e.v. Bécs, Ostende	146	12 40		" Nagy-Maros	163	5 40		sz.v. Palota-Ujpest	173	1 40		sz.v. Palota-Ujpest
124	6 15		sz.v. Érsekujvár	174	1 05		" Palota-Ujpest	151	6 20		" Vác	103	1 50		gy.v. Bécs, Páris
4102	6 30		" Esztergom	4106	1 25		" Pilis-Csaba	165	6 35		" Palota-Ujpest	175	3 00		sz.v. Palota-Ujpest
6102	6 40		" Czegléd, Szolnok	104	1 45		gy.v. Bécs, Páris	6101	6 45		" Szolnok-Czegléd	6001	3 10		" Lajosmizse
168	6 50		" Palota-Ujpest	126	2 15		h.gy.v. Párkány-Nána	1405	6 55		" Zsolna, Berlin	135	3 55		" Nagy-Maros
6012	6 55		v.v. Lajosmizse	176	2 20		sz.v. Palota-Ujpest	217	7 05		tv.sz.v. Érsekujvár	6103	4 03		" Szolnok, Czegléd
1402	7 35		gy.v. Zsolna, Berlin	704	2 30		sz.v. Bukarest	709	7 15		sz.v. Verciorova	4103	4 40		" Esztergom
106	8 05		" Bécs	4104	2 35		sz.v. Esztergom	4101	7 25		" Esztergom	185	4 50		" Palota-Ujpest
708	8 15		gy.-v. Temesvár, Orsova	6002	2 45		" Lajosmizse	167	7 35		" Palota-Ujpest	147	5 30		" Nagy-Maros
7 2	8 30		sz.v. Temesvár	144	2 55		" Érsekujvár	117	7 45		" Bécs	175	5 45		" Palota-Ujpest
142	8 40		" Nagy-Maros	720	3 05		" Czegléd, Szolnok	6011	7 55		v.v. Lajosmizse	115	5 55		" Bécs
170	9 05		" Palota-Ujpest	178	4 05		" Palota-Ujpest	139	8 10		sz.v. Nagy-Maros	711	6 50		" Temesvár
116	9 15		" Bécs	716	4 25		" Szeged	713	8 25		" Czegléd	179	7 00		" Palota-Ujpest
				138	4 35		" Nagy-Maros	127	8 50		" Párkány-Nána	707	7 40		gy.v. Orsova, Temesvár
				186	5 05		" Palota-Ujpest	165	10 10		" Palota-Ujpest	126	8 05		sz.v. Párkány-Nána
				108	5 45		gy.v. Bécs	143	10 50		" Érsekujvár	4105	8 15		" Pilis-Csaba
				148	6 00		sz.v. Vác	715	11 05		" Szeged	181	8 40		" Palota-Ujpest
				180	6 10		" Palota-Ujpest					105	8 50		gy.v. Bécs
				140	6 30		" N.-Maros, P.-Nána					1401	9 20		" Zsolna, Berlin
				710	7 00		" Verciorova					4111	9 30		" Esztergom
				4112	7 10		v.v. Esztergom					109	9 55		ost.e.v. Bécs, Ostende
				6014	7 20		Lajosmizse					719	10 05		sz.v. Szolnok, Czegléd
				128	7 45		sz.v. Párkány-Nána					182	10 15		" Palota-Ujpest
				182	7 55		" Palota-Ujpest					149	10 30		" Vác
				150	8 05		" Bécs					137	10 40		" Nagy-Maros
				218	9 05		tv.sz.v. Érsekujvár					107	10 50		gy.v. Bécs
				184	9 25		sz.v. Palota-Ujpest					6013	11 00		gy.v. Lajosmizse
				118	9 35		" Bécs					123	11 20		sz.v. Érsekujvár
				706	10 15		ost.e.v. Konstantinápoly					147	11 35		" Vác
				714	10 35		sz.v. Szeged, Temesvár					101	11 50		k.e.v. London, Páris, Bécs
				1406	10 45		" Zsolna, Berlin								
				152	11 20		" Vác								

A vonatok indulása Budapest k. p. udvarról. — A vonatok érkezése Budapest k. p. udvarra.
Érvényes 1898. május 1-től.

DÉLELŐTT				DÉLUTÁN				DÉLELŐTT				DÉLUTÁN			
vonat szám	óra	perc	hová	vonat szám	óra	perc	hová	vonat szám	óra	perc	honnán	vonat szám	óra	perc	honnán
○ 902	12 20		k.e.v. Konstantinápoly	512	12 10		sz.v. Nagy-Káta	101	12 10		k.e.v. London, Páris, Bécs	311	12 25		sz.v. Hatvan
△ 102	12 40		" Bécs, Páris, London	22	12 15		" Bieske	901	12 30		" Konstantinápoly	301	12 50		gy.v. Berlin, Ruttká
32	6 25		v.v. Nagy-Kanizsa	310	12 35		" Hatvan	643	5 00		tv.sz.v. Arad	903	1 05		" Konstantinápoly
604	6 45		gy.v. Gyefehárván, N-Szeben	316	1 30		" Gödöllő	321	5 20		v.v. Ruttká	601	1 10		" Bukarest, Arad
10	6 50		sz.v. Bécs, Graz	1302	1 45		gy.v. Fehring, Graz	1707	5 45		sz.v. M.-Sziget	1901	1 25		" Gyékényes, Pécs
402	7 10		gy.v. Kassa, Munkács	602	1 55		" Arad, Bukarest	607	6 10		" Brassó, Arad	403	1 30		" Lemberg, Kassa
1002	7 15		Zágráb, Fiume, Róma	504	2 15		" Tóvis, Kőrösmező	47	6 15		tv.sz.v. Bieske	3	1 45		" London, Páris, Bécs
304	7 30		" Ruttká, Berlin	4	2 20		" Bécs, Páris	405	6 35		sz.v. Lersberg Miskolc	503	1 50		" Tóvis, M.-Sziget
320	7 35		sz.v. Hatvan	16	2 30		sz.v. Bieske	7	6 40		" Bécs, Sopron	1301	2 05		" Graz, Fehring
906	7 35		" Belgrád, Bród	404	2 35		gy.v. Kassa, Lawoczne	1509	6 55		gy.v. Poprad-Felka, Kassa	21	2 45		sz.v. Bieske
1508	7 50		" N.-Kanizsa				" Lemberg	907	7 05		sz.v. Belgrád, Bród	313	5 55		" Gödöllő
1008	8 00		" Kassa, Poprad-Felka	904	2 40		" Konstantinápoly	507	7 10		" Brassó, Kolozsvár	505	6 20		" Brassó, Kolozsvár
606	8 10		" Zágráb, Fiume, Pécs	312	2 45		sz.v. Hatvan	309	7 30		" Hatvan	27	6 50		v.v. Győr
506	8 30		" Arad, Brassó	510	2 55		" Szolnok	1303	7 35		" Graz, Fehring	5	7 15		gy.v. Bécs, Graz
6	8 50		gy.v. Kolozsvár, Brassó	1004	3 00		gy.v. Zágráb, Fiume, Eszék	501	7 50		gy.v. Bukarest, Brassó	605	7 20		sz.v. Brassó, Arad
408	8 50		sz.v. Bécs, Graz	1022	3 20		v.v. A.-Szabolcs, Paks	1021	7 55		v.v. Paks, Adony, Szabolcs	905	7 35		" Belgrád, Eszék
1708	9 15		" Munkács, M.-Sziget	302	3 45		gy.v. Ruttká, Berlin	1505	8 15		sz.v. Kassa, P.-Felka	305	7 45		" Berlin, Ruttká
306	9 35		" Bieske	910	4 00		sz.v. Szabadka	1005	8 20		" Fiume, Zágráb, Eszék				" Szerencs
34	11 25		v.v. M.-Sziget Stanislau	12	4 30		" Győr, Sz.-fehérvár	1303	8 40		gy.v. Fiume, Zágráb	1007	8 00		" Fiume, Zágráb, Pécs
			" Ruttká, Berlin	308	5 20		" Füle, Ruttká	△ 319	8 45		sz.v. Hatvan	1705	8 10		" Stanislau, M.-Sziget
			" Székesfehérvár	508	5 45		" Kolozsvár, Brassó	509	9 15		" Szolnok	1001	8 35		gy.v. Róma, Fiume, Zágráb
				318	6 25		" Hatvan	11	9 25		" Győr	407	8 40		sz.v. Munkács, M.-Sziget
				1706	7 05		" M.-Sziget Stanislau	23	10 15		" Triest, Fiume	15	8 55		" Fiume, N.-Kanizsa
				18	7 15		" Bieske	909	10 30		" Szabadka	1507	9 05		" Kassa, P.-Felka
				26	7 35		" N.-Kanizsa, Triest	307	10 35		" Ruttká, Füle	9	9 20		" Bécs, Graz
				1506	8 00		" Kassa, Poprad-Felka					303	9 25		gy.v. Berlin, Ruttká
				1006	8 30		" Zágráb, Fiume, Eszék					603	9 40		" N.-Szeben
				406	8 40		" Ungvár, Lemberg								" Gyulafehérvár
				48	9 10		tsz.v. Bieske					25	9 45		sz.-v. Triest, Fiume
				502	9 15		gy.v. Kolozsvár, Bukarest					401	10 00		gy.v. Munkács, Kassa
				1304	9 55		sz.v. Fehring, Graz					19	10 05		sz.-v. Bieske
				608	10 00		" Arad, Brassó					311	10 30		" Nagy-Káta
				908	10 20		" Belgrád, Eszék, Bród					17	10 50		" Hatvan
				1510	10 40		gy.v. Kassa, Poprad-Felka								" Siófok, Sz.-fehérv.
				8	10 45		sz.v. Bécs								
				322	11 00		v.v. Ruttká, Miskolc								

A vonatok indulása Buda-Császfürdő kitérőről. D. e. 6 ó. 24 p. Esztergom felé. D. u. *1 ó. 19 p. Pilis-Csaba, 2 ó. 29 p. Esztergom, 7 ó. 05 p. Esztergom felé. *Közlekedik ünnep és vasárnap május 15-től bez. szeptember 15-ig.
A vonatok érkezése Buda-Császfürdő kitérőbe. D. e. 7 ó. 36 p. Esztergomból. D. u. 4 ó. 46 p. Esztergom, *8 ó. 19 p. Pilis-Csaba, 9 ó. 34 p. Esztergomból. *Közlekedik ünnep és vasárnapokon május 15-től bez. szept. 15-ig.